

URSCHRIFT/ORIGINALE

**GEMEINDE LAAS**  
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



**COMUNE DI LASA**  
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

| Nr.        | Sitzung vom - seduta del | Uhr - ore    |
|------------|--------------------------|--------------|
| <b>291</b> | <b>18.09.2024</b>        | <b>17:00</b> |

Anwesend sind:

Sono presenti:

|                        |                      |              |
|------------------------|----------------------|--------------|
| Verena Tröger          | Bürgermeisterin      | Sindaca      |
| Mag. Franziska Riedl   | Vize-Bürgermeisterin | Vice-Sindaca |
| Anna Elfriede Kirmaier | Gemeindereferentin   | Assessore    |
| Geom. Arnold Rieger    | Gemeindereferent     | Assessore    |
| Julius Schönthaler     | Gemeindereferent     | Assessore    |
| Johann Franz Thurner   | Gemeindereferent     | Assessore    |

| A.E./A.G.* | A.U./A.I.* |
|------------|------------|
|            |            |
|            |            |
| X          |            |
|            |            |
|            |            |
|            |            |

\*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

\*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,  
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

**Dr. Gianmarco Bazzoni**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt  
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

**Verena Tröger**

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

**BETREFF**

**OGGETTO**

**Straßenwesen - Fa. Kaufmann Hans KG,  
Laas - Beauftragung mittels Direktauftrag  
mit der Lieferung von Lärchenschnittholz  
für die „Untere Brücke Tschengls (Kirchplatz)“  
CIG: B3155E99B9**

**Viabilità - ditta Kaufmann Hans S.a.s.,  
Lasa - incarico con la fornitura di legname  
di larice per il ponte „Untere Brücke“  
Cengles (piazza della chiesa)  
CIG: B3155E99B9**

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Für die Instandhaltung der „Unteren Brücke Tschengls (Kirchplatz)“ besteht die Notwendigkeit Lärchenschnittholz anzukaufen. Die Instandhaltungsarbeiten werden durch den Gemeindebauhof durchgeführt.

Dazu wurden von verschiedenen Firmen Angebote zwecks Preisvergleich eingeholt.

In der Folge wurde über das elektronische Portal der Agentur für öffentliche Aufträge des Landes wurde bei der Bestbieterfirma Kaufmann Hans KG mit Sitz in 39023 Laas, Schießstandweg 04 das entsprechende Angebot für die Lieferung des notwendigen Lärchenholzes eingeholt.

Es wird Einsicht genommen in das vorliegenden Angebot vom 09.09.2024, welches einen Gesamtpreis von Euro 14.823,24 zuzüglich Mwst. vorsieht und als günstig und annehmbar erscheint.

Es wird daher für zweckmäßig erachtet, die Fa. Kaufmann Hans KG mit Sitz in 39023 Laas, Schießstandweg 04, in Anwendung der Bestimmungen laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit der Lieferung von Lärchenschnittholz für die Instandhaltung der „Unteren Brücke Tschengls (Kirchplatz)“ zu beauftragen.

Es wurde Einsicht genommen in folgende Rechtsquellen:

- Landesgesetz 16/2015
- Gesetzesvertretendes Dekret 36/2023
- in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- Einsicht genommen in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;

Diese Maßnahme stützt sich auf die vorherigen, zustimmenden Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

+8uMs0W7i+6uvAyZ+MUvJE250QG9jxme6GJBsmDRDUg=

## LA GIUNTA COMUNALE

Per la manutenzione del ponte “Untere Brücke” di Cengles (piazza della chiesa) esiste la necessità di acquistare legname in larice. I lavori di manutenzione vengono eseguiti da parte del cantiere comunale di Lasa.

A tal fine, sono state ottenute offerte da diverse ditte ai fini del confronto dei prezzi

Di conseguenza dalla ditta con l’offerta più vantaggiosa, ditta Kaufmann Hans s.a.s. con sede a 39023 Lasa, via Al Bersaglio 04 è stata richiesta una relativa offerta per la fornitura del legname in larice necessario, e cioè attraverso il portale elettronico dell’Agenzia per contratti pubblici della Provincia.

È stata presa visione dell’offerta presentata del 09/09/2024, la quale prevede un prezzo complessivo di Euro 14.823,24 più IVA; La stessa viene considerata favorevole ed accettabile.

Si ritiene perciò opportuno incaricare la ditta Kaufmann Hans s.a.s. con sede a 39023 Lasa, via Al Bersaglio 04, in applicazione delle disposizioni secondo l’art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, nonché secondo l’art. 26, comma 01, lettera b), della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, con la fornitura di legname in larice per la manutenzione del ponte “Untere Brücke” di Cengles (piazza della Chiesa).

È stata presa visione delle seguenti fonti normative:

- Legge provinciale 16/2015
- Decreto legislativo 36/2023
- il Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29.11.2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;

Questo provvedimento si fonda sui i pareri preventivi favorevoli ai sensi dell’art. 185 e dell’art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

+8uMs0W7i+6uvAyZ+MUvJE250QG9jxme6GJBsmDRDUg=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

*llboR0/olBVCplhbm35nQ7Y/PAVPPpoyZJOweeyikl0=*

Es wurde Einsicht genommen in den Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 04 vom 26.01.2024, rechtskräftig.

Es wurde Einsicht genommen in den Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024, rechtskräftig.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindegatsatzung und des geltenden Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, fasst der Gemeindeausschuss einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form den

### BESCHLUSS:

1. Die Fa. Kaufmann Hans KG mit Sitz in 39023 Laas, Schießstandweg 08, wird durch Direktauftrag laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe b), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit der Lieferung von Lärchenschnittholz für die Instandhaltung der „Untere Brücke Tschengls (Kirchplatz)“ beauftragt.
2. Die Auftragssumme für obgenannte Lieferung beläuft sich gemäß Angebot vom 09.09.2024 auf insgesamt Euro 14.823,24 zuzüglich Mwst..
3. Die Liquidierung des Guthabens an die Übernehmerfirmen erfolgt, in Anwendung des Art. 16, Absatz 02, der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, mit Entscheid des Finanzdienstes gegen Vorlage der regulären Mwst.-Rechnung.

Es findet das Verfahren „Split Payment“ (geteilte Zahlung) gemäß Art. 17/ter des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 633, i.g.F., Anwendung.

4. Es wird festgehalten, dass gegenüber dem Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 06 des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., vorliegen.

parere contabile - impronta digitale:

*llboR0/olBVCplhbm35nQ7Y/PAVPPpoyZJOweeyikl0=*

visto il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 04 del 26.01.2024, esecutiva;

visto il piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31.01.2024, esecutiva;

Ciò premesso, e preso atto degli Statuti Comunali e del Codice vigente degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il Comitato Comunale adotta all'unanimità con votazione in forma giuridica:

### delibera

1. La ditta Kaufmann Hans s.a.s. con sede a 39023 Lasa, via Al Bersaglio 08, viene incaricata mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, nonché ai sensi dell'art. 26, comma 01, lettera b), della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, con la fornitura di legname in larice per la manutenzione del ponte "Untere Brücke" di Cengles (piazza della chiesa).
2. L'importo contrattuale per la fornitura sopra menzionata ammonta, secondo l'offerta del 09/09/2024, ad complessive Euro 14.823,24 oltre IVA.
3. La liquidazione del credito alla ditta appaltatrice avviene, in applicazione dell'art. 16, comma 02, del vigente Regolamento comunale di contabilità, con determina del servizio finanziario dietro presentazione della regolare fattura IVA.

Trova applicazione il meccanismo del "split payment" (scissione dei pagamenti) secondo l'art. 17/ter del D.P.R. 26.10.1972, n. 633, in vigore.

4. Si afferma, che il Responsabile Unico del Progetto (RUP) non si trova in condizioni di conflitto d'interesse, di incompatibilità ed di obbligo di astensione, di cui all'art. 16 del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore.

5. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 18.084,35 einschließlich MwSt. wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

CIG: B3155E99B9

CIG: B3155E99B9

| Kapitel / capitolo | Kostenstelle: Beschreibung / Centro di costo: Descrizione                              |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 10052.02.0109001   | Strassenwesen: STRASSENWESEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN |
|                    | Viabilità: VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI                  |

|                                |             |                              |          |
|--------------------------------|-------------|------------------------------|----------|
| Betrag brutto / importo lordo: | 18.084,35 € | Verpfl.-Jahr / impegno anno: | 567/2024 |
|--------------------------------|-------------|------------------------------|----------|

6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

7. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

5. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive Euro 18.084,25, IVA compresa, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:

6. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

7. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

**Die Bürgermeisterin - La Sindaca:**

**Verena Tröger**  
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -  
Il Segretario reggente:**

**Dr. Gianmarco Bazzoni**  
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

---

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

25.09.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10  
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht  
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-  
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva  
il

06.10.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom  
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del  
03.05.2018, n. 02, in vigore.

---